Formatervezett mini hifi rendszer
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

MODELLEK : LF-M340
(LF-M340A/D/X, LFS-M340)



s működtetése előtt
sználati útmutatót.
későbbi felhasználás céljára.

s műszaki adatai előzetes
k.

MP3 CD-R/RW

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

CE



A Grafikus jelzések magyarázata:



A háromszögben látható nyílhegyben végződő villám rajza arra hívja fel a felhasználó figyelmet,hogy a berendezés egyes elemei olyan mértékű feszültség alatt állnak amelyek a felhasználó részére áramütés veszélyét hordozzák magukban.



A háromszögben található felkiáltó jelnek célja arra a tényre való figyelmeztetés hogy azzal az elemmel kapcsolatban,amelyen a jelzés található fontos kezelési és karbantartási útmutatást találhat a termékhez csatolt dokumentumokban.

FIGYELMEZTETÉS

AZ ELEKTROMOS ÁRAMUTÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSE CÉLJÁBÓL KÉRJÜK,NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET NEDVESSÉGNEK VAGY ESőNEK.
Az elektromos áramütés elkerülése végett ne nyissa fel a fiókot.Bízza a javításokat a szakképzet szervizre.

Ne tegye ki a készüléket folyadék csepegésnek vagy fröccsenésnek és ne helyezzen közvetlen közelébe vagy tetejére folyadékkal telt tárgyakat mint például vázát.

Figyelmeztetés :
Ne telepítse a berendezést behatárolt helyre,például könyvespolcra vagy ahhoz hasonló helyre.

Figyelem
A készülék itt leírtaktól eltérő kezelőszerveinek működtetése,eltérő beállítása,vagy a műveletek helytelen végrehajtása veszélyes sugárzást okozhat.

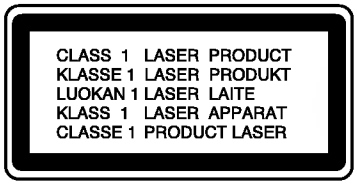
A készülékben lévő lézerberendezés a "Class 1" besorolású lézerberendezésekre megengedett határértéknél nagyobb energiájú lézersugár kibocsátására is képes.

CAUTION:INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED.AVOID EXPOSURE TO BEAM.

VARNING:OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD STRÅLEN ÄR FARLIG.

Attention: Quand l'appareil est ouvert,ne pas s'exposer aux radiations invisibles du faisceau laser.

Ez a felirat a berendezés belsejében található.



Ez a kompakt lemez lejátszó 1 OSZTÁLYÚ LÉZER termékként van besorolva.
Az 1 OSZTÁLYÚ LÉZERTERMÉK felirat a berendezés külsején található.

A termék gyártása az EEC DIRECTIVE 89/336/EEC, 93/68/EEC és a 73/23/EEC számú direktívák rádió interferencia követelményekre vonatkozó előírásainak betartásával történt.

Tartalom

1 BEVEZETÉS 4
A kézikönyvben használt szimbólumok . . .4
Megjegyzés a kazettákról 4
Megjegyzések a CD lemezekhez 4
A lemezek használata 4
A lemezek tárolása 4
A lemezek tisztítása 4
Előlap és hátlap 5
Távirányító 6
Elemcsere a távirányítóban 6
A Távirányító hatósugara 6
Kijelző ablak 7

2 Összeszerelés 8
Hangszórórendszer csatlakozók 8
Antenna csatlakozók 8
Tápfeszültség beállítás (opcionális) 9
Külső berendezések 9
Hang beállítások 9
Hangerő beállítás 9
Hangminőség beállítás 9
Fejhallgató 9
MUTE (Néma üzemmód) 9
SURROUND hangzás be/ki 9
XDSS (Extreme Dynamic Sound System) 9
OAO (orientációs akusztikai optimalizálás) be/ki 9

3 KEZELÉS 10
Automatikus funkcióválasztás 10
Az óra beállítása 10
Az elalvás funkció használata 10
Időzítés 11
RDS funkció (OPCIONÁLIS) 12
Mi az a RDS? 12
RDS-hangolás 12
RDS Kijelzés opciók 12
Programkeresés (PTY) 12
Rádióállomások beállítása 13
Rádióhallgatás 13
Kazettalejátszás 14
Alapvető lejátszási műveletek 14
A lejátszás leállítása 14
A számláló nullázása 14
Gyors előre- vagy visszatekercselés lejátszás közben 14
Felvétel szalagra 14
Alapvető beállítások 14
Felvétel a rádióról, CD-ről, vagy AUX bemenetről 14
Szinkronizált felvétel CD-ről kazettára .14
CD lejátszás 15-16
Alapvető lejátszási funkciók 15
A lejátszás szüneteltetése 15
A lejátszás leállítása 15
Sáv átugrása 15
Sáv keresése 15
Ismétlés 15
MP3 fájladatok és CD TEXT megjelenítése 15
Programozott lejátszás 16
Amit az MP3-ról tudni kell 16

4 Karbantartás, javítás 17-18
A berendezés szállítása 17
A berendezés tisztítása 17
Javítás 17
Hibakeresés 18

5 Referenciák 19
Specifikáció 19

1 BEVEZETÉS

A termék rendeltetésszerű használata érdekében gondosan olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg arra az esetre, ha a későbbiekben szüksége lenne rá.

A kézikönyv a CD-lejátszó működtetéséről és karbantartásáról tájékoztat. Ha a berendezésnek javításra lenne szüksége, lépjen kapcsolatba valamelyik feljogosított szervizzel (lásd a 4. fejezetben a „Karbantartás, javítás" alatt).

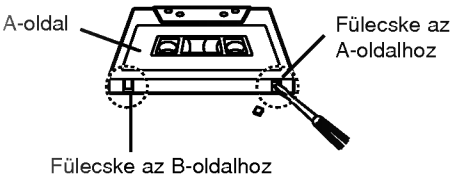
A kézikönyvben használt szimbólumok

⚠ Ez a megjelölés arra hívja fel a figyelmet, hogy a berendezésben vagy más tárgyban kár keletkezhet.

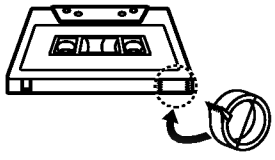
Ez a megjelölés speciális funkciók előfordulására hívja fel a figyelmet.

Megjegyzés a kazettákról

Véletlen törlés megakadályozása
Ha egy csavarhúzóval kitöri a kazetta felső élén található fülecskéket, elkerülheti, hogy a felvétel véletlenül letörlődjön.



Ha újra felvételt kíván készíteni erre a kazettára, ragassza le a kitört fülecske helyét ragasztószalaggal.



Ragasztószalag.

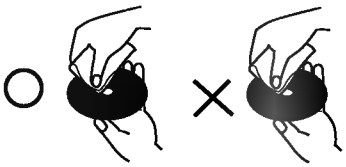
Megjegyzések a CD lemezekhez

A lemezek használata
Ne érintse kézzel a lemez alsó oldalát. Tartsa a lemezt szélénél fogva,és elkerüli az ujjlenyomatokat a lemezen. Ne ragasszon papírt vagy szalagot a lemezre. Papírt, ragasztószalagot semmiképpen ne ragasszon a lemezre.



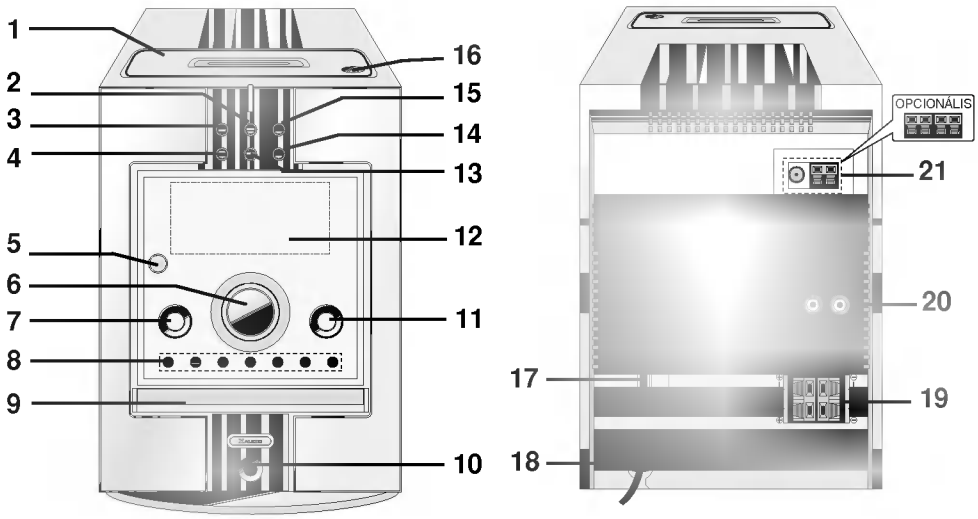
A lemezek tárolása
Ha befejezte a lejátszást, tartsa tokban a lemezt. Ne tegye ki a lemezt közvetlen napsugárzásnak vagy egyéb hőforrásnak, például napon parkoló kocsiban.

A lemezek tisztítása
A lemezen található ujjlenyomatok és por rosszabb képminőséget és hangzást eredményezhetnek.A lemezt annak lejátszása előtt tisztítsa meg egy tiszta textil segítségével.Törölje a lemezt közepétől kifele.



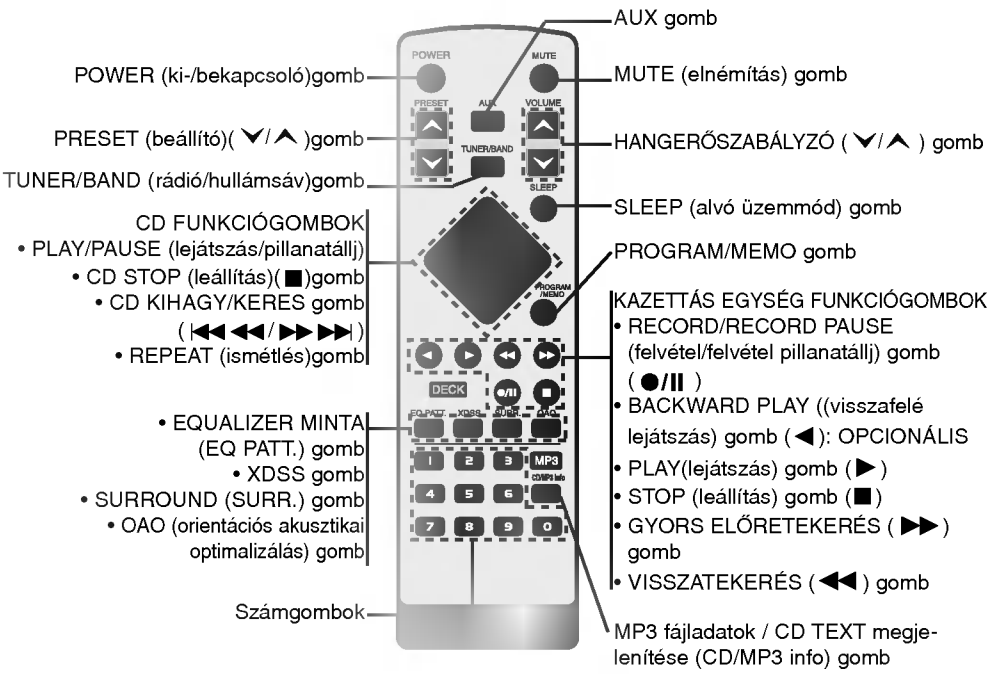
Erős oldószert – pl. alkoholt, benzint, hígítót, háztartási tisztítószert vagy bakelitlemezhez való antisztatikus spray-t – ne használjon.

Előlap és hátlap



1. KAZETTA-AJTÓ
2. TIMER (időzítő) gomb
3. • MODE/RIF gomb
   • PLAY MODE (lejátszási üzemmód) gomb
   • CD SYNC. (CD szinkronizáció) gomb
4. Az OAO (Orientation Acoustic Optimizer – orientációs akusztikai optimalizálás) gomb
5. TÁVIRÁNYÍTÓ ÉRZÉKELŐJE
6. HANGERŐSZABÁLYOZÓ GOMB
7. POWER (bekapcsolás) (⏻ STANDBY/ON) gomb
8. • FELVÉTEL//FELVÉTEL-SZÜNET (●/II)gomb
   • HANGOLÁS ((TUNING)(-/+)gomb
   • CD KIHAGY//KERES (⏮ ◀◀ / ▶▶ ⏭) gomb
   • MAGNÓ VISSZATEKERÉS//GYORS ELŐRETEKERÉS (⏮ ◀◀ / ▶▶ ⏭) gomb
   • PRESET ((beállító)(-/+)gomb (RÁDIÓ)
   • VISSZAFELÉ-JÁTSZÁS (◀) gomb (MAGNÓ):OPCIONÁLIS
   • LEJÁTSZÁS (▶) gomb (MAGNÓ,CD)
   • LEÁLLÍTÁS (■) gomb (MAGNÓ,CD)
   • CD NYIT/ZÁR (⏏OPEN/CLOSE) gomb
9. CD AJTÓ
10. FÜLHALLGATÓ BEMENET (🎧 PHONES): ⌀3.5mm
11. FUNCTION (funkció) gomb
12. KIJELZŐ
13. CLOCK (óra) gomb
14. XDSS gomb
15. • RDS gomb :OPCIONÁLIS
    • SET (CLOCK/TIMER) (óra és időzítő beállítás) gomb
    • CD PAUSE (CD pillanatállj)(CD ❚❚)gomb
    • SZÁMLÁLÓ NULLÁZÁS gomb (COUNT.) OPCIONÁLIS
16. ⏏PUSH EJECT (kazettakiadó)pozíció - KAZETTÁS EGYSÉG
17. TÁPFESZÜLTSÉG VÁLASZTÓ KAPCSOLÓ: OPCIONÁLIS
18. HÁLÓZATI KÁBEL
19. ANTENNACSATLAKOZÓ
20. AUX BEMENET ALJZAT
21. HANGFAL CSATLAKOZÓK

Távirányító



Elemcsere a távirányítóban.



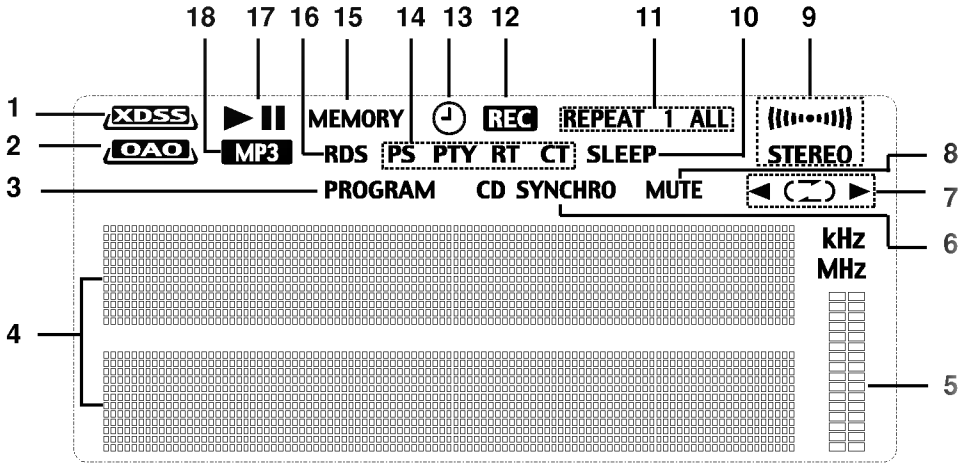
A távirányító hátulján távolítsa el az elemborítót és helyezzen el kettõ R03 (AAA méretë)elemet olyan módon,hogy a ⊕ és ⊖ pólusok megfelelõen érintkezzenek.

⚠ **Figyelmeztetés:** Ne keverje felhasználásukkor a régi és az új elemeket. Ne használjon különböző típusú elemeket (standard, alkáli stb.).

A Távirányító hatósugara

Célozza meg a távirányítóval a távirányító érzékelőjét az előlapon és nyomjon meg egy gombot.
Távolság: kb 7 m a távirányító érzékelője előtt
Szög: az előlapon található távirányító érzékelő merőleges vonaltól mindkét irányban kb.30 °

Kijelző ablak

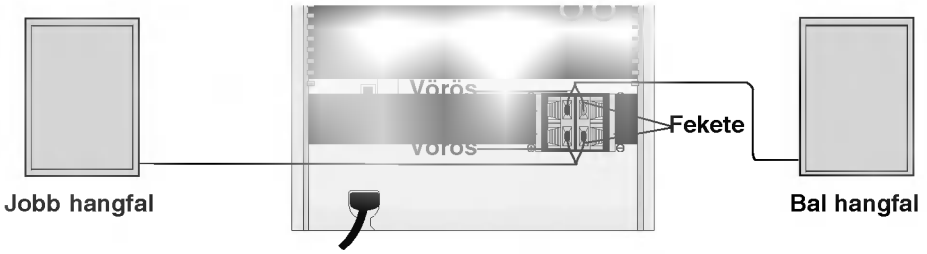


1. XDSS (Extreme Dynamic Sound System) kijelző
2. OAO (Orientációs Akusztikai Optimalizálás) kijelző
3. PROGRAM kijelző
4. CD / HANGOLÁS / KAZETTA LEJÁTSZÁSA / Sáv száma / ÓRA / MP3-fájladatok / ELALVÁS stb. kijelzői
5. HANGERŐSZINT kijelzője
6. CD SZINKRONIZÁLT FELVÉTEL kijelző
7. • KAZETTÁS EGYSÉG LEJÁTSZÁSÁNAK IRÁNYA kijelző (◀/▶) (OPCIONÁLIS)
   • KAZETTA LEJÁTSZÁSA ÜZEMMÓD ( ) kijelzője (OPCIONÁLIS)
8. NÉMÍTÁS (MUTE)kijelző
9. FM SZTEREO kijelző
10. ALVÓ ÜZEMMÓD kijelző
11. CD ISMÉTLÉS kijelző
12. FELVÉTEL /FELVÉTEL PILLANATÁLLJ kijelző
13. IDŐZÍTŐ kijelző
14. PS, PTY, RT, CT kijelző (OPCIONÁLIS)
15. MEMÓRIAkijelző
16. RDS kijelző (OPCIONÁLIS)
17. CD LEJÁTSZÁS /PILLANATÁLLJ kijelző
18. MP3 kijelző

2 Összeszerelés

Hangszórórendszer csatlakozók

A hangfalakat a szállított hangfal vezetékek segítségével úgy csatlakoztassa, hogy a terminálok a vezetékek színével megegyezzenek. A lehető legjobb térhatású hang eléréséhez, határozza meg a hangfal paramétereit (távolság, szint, stb)

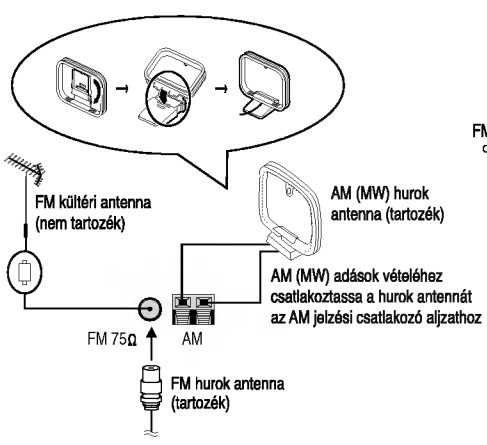


Megjegyzések

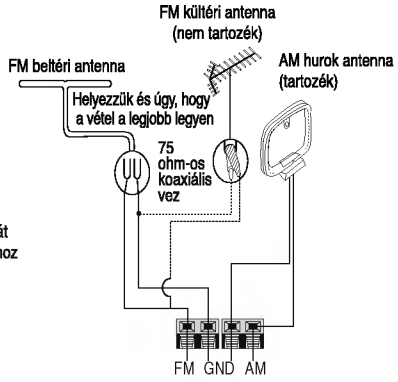
- Győződjön meg arról, hogy a hangfal vezetéke a megfelelő terminálhoz csatlakozik: a pozitív a pozitívhoz, a negatív a negatívhoz. Ha a vezetékek fordítva vannak bekötve, a hang torzul és nem lesz benne basszus.
- Ha alacsony maximum bemeneti névleges teljesítménnyel használja az első hangfalakat, óvatosan állítsa be a hangerőt, hogy elkerülje a hangfalak túlvezérlését.
- Ne szerelje le a tartozék hangfal fedőlapját.

Antenna csatlakozók

Csatlakoztassa a tartozék FM/AM antennákat, ha a rádiót szeretné hallgatni.



(Opcionális)



Megjegyzések

- A elektromos zajosodás megelőzése érdekében az AM hurok antennát tartsuk távol a készüléktől és annak tartozékaitól.
- Győződjön meg arról, hogy az FM huzalantenna teljesen ki van húzva.
- Az FM huzalantenna csatlakoztatása után, tartsa annyira vízszintes helyzetben, amennyire csak lehet.

Tápfeszültség beállítás (opcionális)

Ha a berendezés hátoldalán van tápfeszültség kiválasztó kapcsoló, a hálózati kábel csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy az országnak megfelelő feszültségértékre van-e beállítva.

Külső berendezések

Külső berendezést – például televíziót vagy videomagnót – a hátul található AUX csatlakozóba csatlakoztathat. Ezután nyomja meg az AUX gombot.

Megjegyzések
Ugyancsak lehetséges a külső bemeneti forrásból történő rögzítés (lásd a felvételkészítésnél).

Hang beállítások

Hangerő beállítás

- A HANGERŐSZABÁLYZÓ GOMB óramutató járásával megegyező irányba forgatásával lehet növelni, az óramutató járásával ellenkező irányba forgatásával pedig csökkenteni a hangerőt.
- A távirányítón nyomja meg a VOLUME CONTROL (hangerőszabályzó) (^) gombot a hangerő növeléséhez, ill (v) csökkentéséhez.

Hangminőség beállítá

- Négy rögzített hanghatás közül választhat a távirányító EQ PATT. gombja megnyomásával.

FLAT	: lineáris frekvenciamenet (hangzásképek kikapcsolva)
ROCK	: több basszus, több magas hang
POP	: kevesebb basszus, több magas hang
CLASSIC	: zenekari muzsikához (komolyzenéhez)

Fejhallgató

Fejhallgatót (Ø 3.5mm)-es jack dugóval csatlakoztathat a fejhallgató csatlakozójába. Ha fejhallgatót csatlakoztat (amely nem szállított része a berendezésnek), a hangszórók automatikusan elhallgatnak.

MUTE (Néma üzemmód)

A MUTE (elnémítás) megnyomásával időlegesen elnémíthatja a hangot (például ha telefonhívása van). Ilyenkor a kijelzőablakban villog a MUTE jelzés.

SURROUND hangzás be/ki

Két surround (térhatású hangzás) mód között választhat, illetve kikapcsolhatja a SURROUND (SURR.) gomb segítségével.
A kijelzőn a SURROUND ON és a SURROUND OFF feliratok láthatóak.

XDSS (Extreme Dynamic Sound System)

Az XDSS gombbal kiemelheti a magas és mély hangokat, továbbá a surround hangzást. A kijelzőn az XDSS jelzés világít, és az XDSS ON felirat fut át. Törléshez nyomja meg ismét az XDSS gombot. Ekkor az XDSS OFF felirat halad át a kijelzőn.

OAO (orientációs akusztikai optimalizálás) be/ki

Az OAO megnyomásával kiemelheti a basszust. Ekkor kivilágít az OAO jelző, valamint ablról jobbra megjelenik az OAO ON felirat. A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét az OAO gombot, ekkor az OAO OFF felirat jelenik meg.

3 KEZELÉS

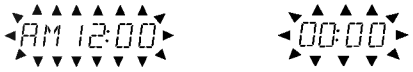
Automatikus funkcióválasztás

- Ha rádióvétel vagy magnókazetta lejátszása közben megnyomja a CD PLAY/PAUSE (▶/II) (CD-lejátszás / szünet) gombot, megkezdődik a CD lejátszása.
- Ha CD vagy kazetta lejátszása közben nyomja meg a TUNER/BAND gombot, akkor a készülék átvált rádióra.

Az óra beállítása

1. Nyomja le a CLOCK gombot.
   (Ha az órát be kell állítani, nyomja le és tartsa nyomva a CLOCK gombot legalább 2 másodpercig.)

2. A PRESET (-)/(+) gombbal állítsa be a 24 órás vagy a 12 órás idő kijelzési módot.



(12 óra) vagy (24 óra)

3. Nyomja meg a SET gombot a kiválasztott kijelzési mód tárolásához.

4. A PRESET (-)/(+) gombbal állítsa be az óraértéket.

5. Nyomja meg a SET gombot.

6. A PRESET (-)/(+) gombbal állítsa be a percértéket.

7. Nyomja meg a SET gombot.
   Az óra működni kezd.

8. Amikor be szeretné kapcsolni az idő kijelzést, nyomja meg a CLOCK gombot (az idő 5 másodpercig látható).

Az elalvás funkció használata

Amennyiben az elalvás funkciót használja, akkor a beállított idő eltelte után a készülék automatikusan kikapcsol.

1. A kikapcsolás előtti késleltetési idő beállításához nyomja le a SLEEP gombot. Megközelítőleg 5 másodpercig a kijelző SLEEP 90 olvasható.
   Ez azt jelenti, hogy a rendszer 90 perc múlva automatikusan kikapcsol.

   Nyomja a SLEEP (elalvás) gombot mindaddig, amíg a kívánt időtartam jelenik meg.
   Megjegyzés: Valahányszor megnyomja a gombot, 10 perccel csökken az időtartam (vagyis 80… 70… stb.).

2. Ha ellenőrizni akarja a kikapcsolásig hátralévő időt, nyomja meg a SLEEP (elalvás) gombot, miközben az elalvás időzítése be van kapcsolva.
   A hátralévő idő kb. öt másodpercre megjelenik.

Megjegyzések
Ha a kikapcsolási idő kijelzése közben megnyomja a SLEEP gombot, az idő pont módosul.

3. Az elalvás időzítésének kikapcsolásához addig nyomogassa a SLEEP gombot, amíg a "SLEEP10" másodperchez ér, majd ezt követően nyomja meg a gombot még egyszer.

Időzítés

A TIMER funkció segítségével időzítve rögzíthet rádióműsorokat, valamint a kívánt időpontban kapcsolhatja ki és be a CD, illetve kazetta lejátszását.

1. A CLOCK gomb segítségével ellenőrizheti a pontos időt.
   (Amennyiben előzőleg nem állította be a pontos időt, az Időzítés funkció nem fog működni.)
2. Az időzítés funkció beállításához nyomja meg a TIMER módot.
   (Amennyiben módosítani kívánja az előzőleg beprogramozott TIMER (IDŐZÍTÉS) beállításokat, Nyomja le és tartsa lenyomva 2 másodpercnél hosszabb ideig a TIMER gombot.
   - A kijelzőn megjelennek az előzőleg beállított TIMER paraméterek.)
3. Az egyes funkciók (TUNER–CD–TAPE) egymás után villannak fel a kijelzőablakban. Nyomja meg a SET (beállít) gombot, amikor a kívánt funkcióhoz ér.
4. 1. a. Amennyiben a TUNER (RÁDIÓ) funkciót választja, a kijelzőn kb. 3 másodpercig villogni fognak a “PLAY” és “REC” feliratok.
   “PLAY” felirat : A RÁDIÓ csak műsort fog fogni
   “REC” felirat : A RÁDIÓ műsort fog fogni illetve rögzíteni
   b. Nyomja meg a SET gombot, amikor a kívánt funkció villog.
   c. Válassza ki az előzőleg beprogramozott adóállomás számát a PRESET (-)/(+) gombok segítségével majd nyomja meg a SET gombot.
   - kb. 0,5 másodpercig megjelenik a kijelzőn az“ON TIME” felirat majd eltűnik.
   2. A CD vagy MAGNÓ funkció kiválasztásakor,
   - Kb. 0,5 másodpercig megjelenik a kijelzőn az“ON TIME” felirat majd eltűnik.
5. Állítsa be a bekapcsolási órát a PRESET (-)/(+) gombok segítségével.
6. A SET gomb lenyomásával hagyja jóvá a bekapcsolási órát.
7. Állítsa be a bekapcsolási percet a PRESET (-)/(+) gombok segítségével.
8. A SET gomb lenyomásával hagyja jóvá a bekapcsolási percet.
   Kb. 0,5 másodpercig megjelenik a kijelzőn az “OFF TIME” felirat majd eltűnik.
9. Állítsa be a bekapcsolási órát a PRESET (-)/(+) gombok segítségével.
10. A SET gomb lenyomásával hagyja jóvá a bekapcsolási órát.
11. Állítsa be a bekapcsolási percet a PRESET (-)/(+) gombok segítségével.
12. Nyomja meg a SET gombot.
13. Állítsa be a hangerőt a PRESET (-)/(+) gombok segítségével.
14. Nyomja meg a SET gombot.
    A kijelző ablakán megjelenik a “Timer” felirat, tehát a z időzítés funkció beállítása teljes
15. Kapcsolja ki a berendezést.
    A kiválasztott funkció automatikusan be-, és ki fog kapcsolni a beállított időpontokban.

Az időzítés kikapcsolása vagy ellenőrzése
Valahányszor lenyomja a TIMER gombot, ellenőrizheti vagy kikapcsolhatja az időzítést. Lehetőség van továbbá az időzítés beállításainak ellenőrzésére is.
Az időzítő bekapcsolásához vagy ellenőrzéséhez nyomja le a TIMER gombot addig, amíg a " ⏲ " felirat meg nem jelenik a kijelző ablakában.
Az időzítés kikapcsolásához tartsa lenyomva a TIMER gombot addig, amíg el nem tűnik a " ⏲ " felirat a kijelzőről

RDS funkció (OPCIONÁLIS)

Mi az a RDS?

A készülék fel van szerelve RDS funkcióval (Rádió Adat Rendszer), melynek révén igen sokféle információ juthat el az FM rádiókészülékekbe. Az RDS napjainkban már számos országban elérhető. A rendszer lényege, hogy a rádióállomásoktól hívójelek, hálózati információk, szöveges programinformációk és pontos idő-kijelzés érkezik az FM rádiókészülékhez, ezen kívül lehetőség van zenetípus szerinti keresésre is.

RDS-hangolás

Amikor a készüléken egy FM-csatornát állít be, és a beállított csatornán van RDS szolgáltatás, a készülék automatikusan kijelzi az állomás hívójelét, a kijelzőablakban kigyullad az RDS-jelzés, továbbá a programtípus-felismerés (PTY), Rádión Sugárzott Szöveg (RT), Óra (CT) és – amennyiben a az rádióállomás azt is sugározza – az RDS- programszolgáltatók (PS) jele.

RDS Kijelzés opciók

Az állomás első beállításakor feltűnő hívójel mellett az RDS rendszer információk széles választékát képes sugározni. Normál RDS-működés esetén a kijelzőn megjelenik a rádióállomás neve, a szolgáltató hálózat betűjele vagy a hívójel betűi. A előlapon található **RDS**-gomb nyomkodásával különböző adattípusok között lehet választani az alábbi sorrendben:

(PS → FREQUENCY → PTY → RT → CT)

- PTY (Programtípus felismerés) - A programtípus neve megjelenik a kijelzőablakban.
- RT (Rádiós-szöveg felismerés) - A rádiós-szöveg neve megjelenik a kijelzőablakban.
- CT (Csatorna által sugárzott pontosidő-jelzés) - A készülék fogja a rádióállomás által sugárzott pontosidő-információt, ami megjelenik a kijelzőn.
- PS (Programszolgáltató neve) – A rádióállomás neve megjelenik a kijelzőablakban

N Megjegyzések

Előfordulhat, hogy bizonyos RDS-állomások nem sugározzák a fent ismertetett szolgáltatások mindegyikét. Ha az adott funkcióhoz szükséges adatállományt az állomás nem sugározza, a kijelzőn a PTY NONE, RT NONE, CT NONE, PS NONE üzenet jelenik meg.

Programkeresés (PTY)

Az RDS egyik fő előnye, hogy képes felismerni a rádióadással együtt sugárzott Programtípus (PTY) kódokat, vagyis az éppen sugárzott műsor fajtáját. Az alábbi lista az egyes Programtípusok (PTY) jelzésére használt rövidítéseket sorolja fel, valamint megadja a rövidítések feloldását is.

NEWS	Hírek
AFFAIRS	Aktuális események
INFO	Információk
SPORT	Sport
EDUCATE	Nevelés
DRAMA	Színház
CULTURE	Kultúra
SCIENCE	Tudomány
VARIED	Különböző szöveges műsorok
POP M	Popzene
ROCK M	Rockzene
EASY M	Könnyűzene
LIGHT M	Klasszikus zene
CLASSICS	Komolyzene
OTHER M	Egyéb zene
WEATHER	Időjárás-jelentés
FINANCE	Gazdasági műsorok
CHILDREN	Gyermekműsorok
SOCIAL	Társadalmi események
RELIGION	Vallási műsorok
PHONE IN	Betelefonálós műsorok
TRAVEL	Utazás és turizmus
LEISURE	Hobbi és szabadidő
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Country
NATION M	Hazai zene
OLDIES	Örökzöldek
FOLK M	Népzene
DOCUMENT	Dokumentumműsorok
TEST	Rádióállomás Riasztási Tesztüzenet
ALARM 1	Vészhelyzeti információk

A különböző Programtípusok (PTY) az alábbi módon állíthatók be:

1. A RÁDIÓ/HULLÁMSÁV (TUNER/BAND) gomb megnyomásával válassza ki az FM-funkciót.
2. A HANGOLÁS (TUNING) (-)/(+) gomb megnyomásával válassza ki a kívánt rádióállomást. Ha van RDS-szolgáltatás, a program szolgáltatói neve (PS) az RDS-jelzés megjelenése után jelenik meg a kijelzőablakban.
3. A Programtípus (PTY) mód kiválasztásához nyomja meg az RDS-t.
4. Egy másik Programtípus (PTY) kiválasztásához nyomja meg a PROGRAMOZÁS (PRESET) (-)/(+) gombot, miközben a legutóbb beállított PTY használatban van. Az elérhető Programtípusok sorban megjelennek a kijelzőn.
5. A Programtípus (PTY) kiválasztása után 5 másodpercen belül nyomja meg a ⏮◀◀ / ▶▶⏭ gombot. A készülék ekkor automatikusan keresni kezdi azt a megfelelő erősségű jelet sugárzó rádióállomást, amelynek adott pillanatban sugárzott műsora megfelel a beállított Programtípusnak (PTY).

Rádióállomások beállítása

50 FM és AM rádióállomást állíthat be.
A hangolás előtt, győződjön meg arról, hogy a hangerőt minimumra állította

1. Nyomja meg többször a FUNCTION gombot (vagy a távirányítón a TUNER/BAND gombot) a kívánt (AM vagy FM) hullámsáv kiválasztásához. A gomb nyomkodásakor az AM és FM funkció váltakozva jelenik meg.
2. Nyomja le az előlapon található TUNING (-)/(+) gombot addig, amíg a hullámhossz-kijelzőn a kijelzés változni nem kezd.
   Automatikus állomáskeresés
   - Nyomja le és tartsa nyomva a TUNING (-)/(+) gombot legalább 0.5 másodpercig. Az állomáskeresés leáll, ha a rádió befogott egy állomást

   Kézi állomáskeresés
   Nyomja le röviden, többször egymás után a TUNING (-)/(+) gombot.
3. Nyomja meg a PROGRAM/MEMO gombot a távirányítón.
   A beállított állomás száma villogni kezd a képernyőn.
4. Nyomja le a PRESET (-)/(+) gombot [a távirányítón PRESET (⮟/⮝)] az állomás számának beállításához.
5. Nyomja meg újra a PROGRAM/MEMO gombot. Az állomás eltárolása megtörtént.
6. Ismételje meg a 1 (vagy 2)-5 lépéseket a többi állomás eltárolásához.

Valamennyi betáplált állomás törlése
Tartsa nyomva a távkapcsoló PROGRAM/MEMO gombját körülbelül két másodpercig, amíg megjelenik a kijelzőablakban a CLEAR felirat. Ekkor nyomja meg ismét a PROGRAM/MEMO gombot, ezzel törlődnek a beprogramozott állomások.

Utalás
Ha az összes állomás bevitelre került, a FULL üzenet jelenik meg egy pillanatra a kijelzőablakon és ezután egy beállítási szám villan fel. Az állomás számának módosításához kövesse a bal hasáb 4-5.

A tárolt rádióállomás kiválasztása
Tartsa nyomva, vagy nyomja meg többször a PRESET (-)/(+) (vagy PRESET (⮟/⮝) gombot mindaddig, míg a kívánt memóriahely száma meg nem jelenik.

Rádióhallgatás

1. A kívánt hullámhossz (AM vagy FM) kiválasztásához nyomja meg a TUNER/BAND gombot.
   A gomb nyomkodásakor az AM és FM funkció váltakozva jelenik meg.
   A legutoljára beállított állomás hallható.

2. Nyomja le többször egymás után a PRESET (-)/(+) gombot (a távirányítón PRESET (⮟/⮝) a kívánt állomás kiválasztásához.
   - A gomb minden egyes lenyomására a készülék egy-egy állomást ugrik.

3. Állítsa be a hangerőt a HANGERŐSZABÁLYZÓ beállító tárcsa forgatásával (vagy a távirányító a HANGERŐSZABÁLYZÓ (⮟/⮝) gombjának ismételt lenyomásával).

Előre be nem állított rádióállomások hallgatása
- Alkalmazza a kézi vagy automatikus beállítást (a bal oldalt található 2. lépés).
- Az automatikus behangoláshoz, nyomja le és tartsa lenyomva a TUNING (-)/(+) gombot kb 2 mp-re az előlapon.

A rádió kikapcsolása
Nyomja le a POWER (⏻ STANDBY/ON) gombot a Készülék vevő kikapcsolásához vagy válasszon egy másik funkciómódot (MP3/CD vagy TAPE).

Utalás
- Ha zajos egy FM program
  Nyomja le a MODE/RIF gombot az előlapon, azért, hogy a “STEREO” felirat tőnjön el a kijelzőablakból. Nem lesz sztereóhatás, de a vétel javulni fog. Nyomja le a MODE/RIF gombot újra, hogy visszaállítsa a sztereó hatást.
- A vétel feljavítása
  Fordítsa másik irányba a tartozék antennákat.

Megjegyzés
- A MODE/RIF (Radio Interference Filter, rádióinterferencia szűrő) üzemmód használatával mono vételre lehet kapcsolni, ha a sztereo vétel túl zajos.
- MW(AM) hullámsávú adások felvételekor előforduló ütemes zaj esetén nyomja le egyszer a MODE/RIF gombot.

Kazettalejátszás

Megjegyzés: Csak normál magnószalagot használjon.

Alapvető lejátszási műveletek

1. Nyomja meg többször a FUNCTION gombot a magnó-üzemmód kiválasztásához. (A kijelzőn megjelenik a "NO TAPE" figyelmeztetés.)
2. A KAZETTA-AJTÓ (▲ PUSH EJECT) lenyomásával nyissa ki a kazettatartó-rekeszt.
3. Helyezzen be egy kazettát a nyílásával lefelé, majd zárja vissza a kazettaajtót.
4. Nyomja le a LEJÁTSZÁS (▶ vagy ◀: opcionális) gombot. Jobbról balra megjelenik a "**TAPE PLAY**" felirat.

A lejátszás leállítása

Lejátszás közben nyomja le a LEÁLLÍTÁS (■) [STOP (■)] gombot.

A számláló nullázása

Lejátszás közben nyomja le a SZÁMLÁLÓ NULLÁZÓ (COUNT.) gombot.
A lejátszási idő "TP-0000" megjelenik a kijelző.

Gyors előre- vagy visszatekercselés lejátszás közben

Miután lejátszás közben megnyomta a |◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶| gombot az előlapon vagy a ◀◀ / ▶▶ gombot a távirányítón vagy leállítás, tetszőleges idő elmúltával nyomja le a LEJÁTSZÁS (▶) gombot.

AUTOMATIKUS LEÁLLÍTÁS
- Az automatikus leállítás bekapcsolása után a kazettás egység csak a kazetta első oldalát játssza le, majd leáll.

AUTOMATIKUS VISSZACSÉVÉLÉS : OPCIONÁLIS
- A PLAY MODE (lejátszási üzemmód) gomb lenyomásával lehet kiválasztani a kazetta lejátszási irányát.

Gomb	Kijelző	Funkció
Egyszer		A kazetta előre vagy visszafelé történő lejátszása után a készülék automatikusan leáll.
Kétszer		A kazetta mindkét oldalának lejátszása után a készülék leáll.
Háromszor		A kazetta mindkét oldalát a készülék hatszor egymás után lejátssza, majd leáll.

Felvétel szalagra

Tekerje a kazettát a megfelelő helyre a felvétel megkezdéséhez.
Megjegyzés: Csak normál magnószalagot használjon.

Alapvető beállítások

1. Válassza ki azt a funkciót (MP3/CD, TUNER/BAND vagy AUX), ahonnan felvételt kíván készíteni.
2. Nyissa ki a kazettaajtót, majd helyezzen be egy üres kazettát.

   A felvétel irányának kiválasztása: OPCIONÁLIS
   Nyomja le többször egymás után a PLAY MODE (lejátszási üzemmód) gombot a felvétel irányának megadásához.

Felvétel a rádióról, CD-ről, vagy AUX bemenetről

1. Nyomja meg a ● /II gombot az előlapon vagy a távirányítón, majd válasszon a MP3/CD, RÁDIÓ vagy AUX funkció közül egyet. A "REC" felirat villogni kezd a kijelzőn, és a kazetta pillanatállj módba kerül.
2. Nyomja meg a ● /II vagy LEJÁTSZÁS (▶) gombot az előlapon vagy a távirányítón A felvétel elindul.

A felvétel szüneteltetése pillanatállj módban
Felvétel közben nyomja meg a ● /II gombot.
- "REC" felirat villogni kezd a kijelzőn

A felvétel leállítása
Nyomja le a STOP(LEÁLLÍTÁS) (■) gombot a kazettás egységen.

Szinkronizált felvétel CD-ről kazettára

A szinkronizált CD felvétel során a készülék egy teljes CD-t vagy a beprogramozott lejátszási listát veszi át egy kazettára.

1. Nyomja le a CD SYNC. gombot miközben a kazettás egység le van állítva. A REC felirat villog és kivilágít a CD SYNC jelző.
2. A szinkronizált felvétel körülbelül 8 másodperc múlva elindul.

Megjegyzések
- Ha egy megadott CD műsorsávtól szeretné elkezdeni a felvételt, a CD KIHAGY/KERES (|◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶|) gombbal válassza ki a kívánt sávot a szinkronizált CD felvétel megkezdése előtt.
- Felvétel közben nem lehetséges a funkció módosítása.

CD lejátszás

Alapvető lejátszási funkciók

1. A CD/MP3 funkció kiválasztásához nyomogassa ismételten a FUNCTION gombot. Ha nincs CD a készülékben a “NO DISC” felirat jelenik meg a kijelzőn
2. Nyomja meg a CD NYIT/ZÁR (▲OPEN/ CLOSE) gombot, és helyezze be a lemezt.

Megjegyzés
A 8 cm-es (3 hüvelykes) lemezeket a tálca belső körébe kell helyezni.

3. Nyomja meg a CD NYIT/ZÁR (▲OPEN/ CLOSE) gombot a tálca visszahúzásához.
   Audio-CD: A kijelzőablakban a „READING" (olvasás) üzenet jelenik meg, majd az összes sáv száma és az összjátékidő.
   MP3-CD: A kijelzőablakban a „READING" (olvasás) üzenet jelenik meg, majd az összes fálj száma.
4. Nyomja meg a LEJÁTSZÁS (▶) gombot az előlapon vagy a LEJÁTSZÁS/ PILLANATLEÁLLÍTÁS (▶/II) gombot a távirányítón.
   Emellett az audio-CD-t, ill. MP3-CD-t a számgombokkal is lejátszhatja.

A lejátszás szüneteltetése

Lejátszás közben nyomja le a CD PILLANATLEÁLLÍTÁS (CD II) gombot, vagy a távirányítón a CD LEJÁTSZÁS/ PILLANATLEÁLLÍTÁS (▶/II) gombot. A gomb ismételt lenyomására újraindul a lejátszás.

A lejátszás leállítása

A lejátszás leállításához nyomja meg a STOP (■) gombot az előlapon vagy a CD LEÁLLÍTÁS (■) gombot a távirányítón.
Lejátszás közben nyomja le a LEÁLLÍTÁS (■) gombot.

Sáv átugrása

- Nyomja le a CD KIHAGY/KERES (|◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶|) gombot a következő sávra ugráshoz.
- Ha a CD KIHAGY/KERES (|◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶|) gombot egy műsorsáv lejátszása közben nyomja le, a készülék a sáv elejére tér vissza. A gomb ismételt lenyomására ugrik vissza egy-egy sávot a készülék.

Sáv keresése

A távirányítón nyomja le és tartsa lenyomva addig a |◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶| gombot amíg a kívánt műsorrészhez nem kerül a lejátszás.

Megjegyzés
Ez a funkció MP3-fájlok lejátszására nem használható.

Ismétlés

Egy sáv ismételt lejátszása
Lejátszás közben nyomja le egyszer a REPEAT (ismétlés) gombot.
- A kijelzőn megjelenik a “REPEAT 1” felirat.

Az összes sáv ismételt lejátszása
Lejátszás közben nyomja le ismét a REPEAT (ismétlés) gombot
- A kijelzőn megjelenik a “REPEAT ALL” felirat.

Az ismétlési üzemmód kikapcsolása
Lejátszás közben nyomja le ismét a REPEAT (ismétlés) gombot
- A kijelzőről eltűnik a REPEAT jelzé.

MP3 fájladatok és CD TEXT megjelenítése

Nyomja meg MP3 fájlok, illetve audio CD lejátszása közben a CD/MP3 gombot.
- Ekkor megjelennek a kijelzőablakban az adott MP3 fájl adatai (cím, előadó vagy album), illetve a CD TEXT.
- Ha az MP3 fájlhoz nem tartozik információ, a kijelzőablakban a „NO ID3 TAG" (nincs ID3 címke) üzenet jelenik meg.
- Ha egy CD-n nincsenek CD TEXT adatok, akkor ez a funkció nem működik.
- A CD TEXT kijelzése során nem jelennek meg különleges karakterek, például / : * ? " < >, stb.

Megjegyzés
A berendezés zeneszámokat vagy MP3 állományokat tartalmazó CD-R és CD-RW lemezt is képes lejátszani.

Programozott lejátszás

A lemezről lejátszani kívánt számok sorrendjét saját lejátszási program készítésével lehet átrendezni. A program 20 sávot tartalmazhat.

1. Nyomja meg a PROGRAM/MEMO gombot a távirányítón, miközben a lejátszás áll.
2. A |◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶| gomb lenyomásával válassza ki a kívánt műsorsávot.
   Pl.) A kijelzőn megjelenik: "04-P-01"
   Sáv száma
   Program száma
3. Nyomja meg a PROGRAM/MEMO gombot a távirányítón.
4. Ismételje meg az 1-3 lépéseket.
5. Nyomja meg a LEJÁTSZÁS (▶) gombot az előlapon vagy aLEJÁTSZÁS/ PILLANATLEÁLLÍTÁS (▶/II) gombot a távirányítón.
   A kijelzőablakban a "PROGRAM" jelzés jelenik meg.

A program tartalmának ellenőrzése

Nyomja meg a PROGRAM/MEMO gombot a távirányítón, miközben a lejátszás áll.
- A kijelzőn megjelenik a , sáv- és programszám.

A program tartalmának törlése

Nyomja meg a PROGRAM/MEMO gombot a távirányítón, miközben a lejátszás áll, majd nyomja le a STOP(■) gombot a távirányítón.

Program tartalmának kibővítése

1. Miközben a programlejátszás áll, nyomja meg többször a PROGRAM/MEMO gombot a távirányítón mindaddig, amíg a „Track number" (sáv száma) felirat jelenik meg.
2. Ismételje meg a bal hasábon található 2-4.

Program tartalmának módosítása

1. Jelenítse meg a módosítani kívánt program számát PROGRAM/MEMO gomb megnyomásával a távirányítón.
2. Ismételje meg a bal hasábon található 2-4.

Amit az MP3-ról tudni kell

- Az MP3-fájlok az "MPEG1 audio layer-3" fájlkódolási rendszerben készült tömörített audio-adatállományok. Az ".mp3" kiterjesztéssel rendelkező állományokat"MP3-fájloknak" nevezzük.
- A lejátszó az MP3-fájlt csak akkor tudja lejátszani, ha annak kiterjesztése ".mp3".

Az MP3-lemezek kompatibilitásának korlátai a készüléken:

1. 8 - 48kHz mintavételi frekvencia
2. 8 - 320kbps bitráta
3. A CD-R fizikai formátumának „ISO 9660"-asnak kell lennie.
4. Azokat az MP3-fájlokat, amelyeket olyan szoftverrel hoztak létre, amelyek nem készítenek FÁJLRENDSZERT – pl. Direct-CD stb. –, nem lehetséges lejátszani. Ajánljuk az „Easy CD Creator", amely ISO 9660-as fájlrendszert hoz létre.
5. A fájlnevek legfeljebb 30 karakterből állhatnak, és tartalmazniuk kell az „.mp3" kiterjesztést, pl. „********.MP3.
6. A lemezen, ha a rögzített fájlok száma meghaladja is az ezret, legfeljebb 999 látható.

Többszekciós (multisession) lemezek

- Ez a funkció CD-ROM-típusú lemezként ismeri fel a többszekciós lemezt.
  Pl.) Ha az első szekció MP3-fájlokat tartalmaz, a készülék az első szekcióban csak az MP3 fájlokat játssza le. Ha az összes szekcióban kizárólag MP3-fájlok vannak, a készülék a szekciók valamennyi MP3-fájlját lejátssza. Ha az első szekció audio-CD-t tartalmaz, a készülék az első szekcióban csak az audio-CD-t játssza le

4 Karbantartás, javítás

A berendezés szállítása

Az eredeti csomagoló karton és a többi csomagolóanyag még jól jöhet. Amennyiben szállítania kell, a legjobban akkor védi a készüléket, ha az eredeti gyári csomagolásba csomagolja vissza.

A berendezés tisztítása

A lejátszót száraz, puha kendővel törölje. Ha a felületek különösen szennyezettek, használjon híg mosogatószeres oldattal megnedvesített törlőkendőt.

Erős oldószert – pl. alkoholt, benzint, festékhígítót – ne használjon! Ezek kárt tehetnek a berendezés felületében. Illékony folyadékot – pl. rovarölő spray-t – ne használjon a berendezés közelében. Gumiból, műanyagból készült tárgyak ne érintkezzenek tartósan a készülékkel, mert nyomot hagyhatnak a felületén.

Javítás

Az esetleges problémákat próbálja meg a következő oldalon található táblázat segítségével elhárítani, mielőtt a szervizt hívná.

Hibakeresés

Hiba	ok	Javítás
Nincs táplálás.	• A kábel ki van húzva.	• A tápkábelt csatlakoztassa biztonságosan a fali aljzatba.
Nincs hang.	• Az AUX bemenetre csatlakoztatott eszköz ki van kapcsolva.	• Kapcsolja be az AUX bemenetre csatlakoztatott eszközt.
A készülék nem indítja a lejátszást.	• Nincs betéve lemez.	• Tegyen be egy lemezt.
	• Lejátszhatatlan lemez.	• Tegyen be egy lejátszható lemezt.
	• A lemez fordítva van betéve.	• Tegye be a lemezt lejátszandó felületével lefelé.
	• A lemez nincs a horonyban.	• Tegye a lemezt helyesen a horonyba.
	• A lemez piszkos.	• Titsztítsa meg a lemezt.
A távirányító nem működik megfelelően.	• A távirányítót nem irányítjuk az egység érzékelője felé.	• Irányítsuk a távvezérlőt a készülék érzékelőjének irányába.
	• A távirányító túl messze van a készüléktől.	• Tartsuk a távirányítót a készüléktől mért kb. 23 lábon (7 méter) belül.
	• Valamilyen akadály van a távirányító és a készülék közt.	• Távolítsuk el az akadályt.
	• A távirányító elemei lemerültek.	• Cseréljük az elemeket újakra.

5 Referenciák

Specifikáció

Fejezet / MODELLEK		LF-M340A/D/X
[Általános adatok]	Áramellátás	A hátlapon feltűntettek szerint.
	Teljesítmény felvétel	70W
	Tömeg	4.72kg
	Befoglaló méretek (s x m x h)	163 X 223 X 342.2mm
[CD]	Frekvencia átviteli sáv	40 - 18000 Hz
	Jel – zaj arány	70 dB
	Dinamikus terjedelem	70 dB
[Rádió] FM	Adásvételi tartomány	87.5 - 108.0 MHz vagy 65 - 74 MHz, 87.5 - 108.0 MHz
	Középső frekvencia	10.7 MHz
	Jel – zaj arány	60/55 dB
	Frekvencia átviteli sáv	60 - 10000 Hz
[Rádió] AM (MW)	Adásvételi tartomány	522 - 1611 kHz vagy 530 - 1610 kHz
	Középső frekvencia	450 kHz
	Jel – zaj arány	35 dB
	Frekvencia átviteli sáv	100 - 1800 Hz
[Erősítő]	Kimeneti teljesítmény	30W + 30W
	Teljes harmónikus torzítás	0.15%
	Frekvencia átviteli sáv	40 - 25000 Hz
	Jel – zaj arány	80 dB
MAGNÓ	Szalagsebesség	3000 + 3% (MTT-111. NORMÁL SEBESSÉG)
	Wow lebegés	0.25% (MTT -111, JIS-WTD)
	Előre/Hátra tekercslési idő	120sec (C-60)
	Frekvencia átviteli sáv	250 - 8000Hz
	Jel – zaj arány	43dB(P/B)/43dB(R/P)
	Sáv elválasztás	50dB(P/B)/45dB(R/P)
	Törlési arány	55dB (MTT-5511)
[Hangfalak]		**LFS-M340**
	Típus	2 út 2 hangszóró
	Impedancia	6 Ω
	Frekvencia átviteli sáv	60 - 18000 Hz
	Hangnyomási szint	85 dB/W (1m)
	Névleges teljesítményfelvétel	30 W
	Max. teljesítményfelvétel	60 W
	Nettó dimenziók (s x m x h)	152x223x223mm
	Nettó tömeg	2.2kg

*** A tervek és specifikációs adatok mindenféle értesítés nélkül változhatnak.**



P/NO : 3834RH0028B